

# Wo friede auf Erden. [US

(1. Fortfegung.)

Rovelle aus ber Jegtzeit von A Bilden.

o gang war das Warten nicht gerade nach des Oberleutnants Ginn. Er hatte feinen Stolg. Er war gewiß, daß er überall antlopfen tonnte, ihm murbe mit Freuden

aufgemacht werben. Doch hatte er es mit einem franten Menichen gu tun, und er wußte von anderen, wie egoistisch biefer Krante war, wie eigenwillig, ja gewalttätig. Gein armes Madel hatte nicht viel Freude in diefem freudlofen Seim. Er durfte hier möglicherweise nicht so auftreten, wie er es hatte in jedem anderen Saufe tun burfen. Alfo Gebuld.

"Konnen wir uns nicht irgendwo feben und fprechen, Geliebte?" fragte er. "Ich meine, irgendwo, wo nicht die vielen Mugen und Ohren uns um: geben. Irgendwo braugen, wenn auch nur für ein Biertelftundchen. Um gu fpuren, daß wir uns haben, um bie Bukunft ein wenig ins Auge zu faffen. 3ch sehne mich so fehr nach bir."

"Rein, Geliebter, verlange bas nicht. Wie gerne mare ich bir gu Willen, glaube mir, auch meine Gehnsucht, dich zu sehen, ift groß. Aber bu tennst meinen Bater nicht. Ich habe fo viel Rudficht auf ihn gu nehmen."

Ein heißer Rug, bann mischten fie fich unter die Gefellichaft.

Das mar eine heimliche Geligfeit. Ein Blid, ein Sandebrud, barg bas nicht einen gangen Simmel voller Wonne in sich?

Beim Abichied gelang es bem Oberleutnant noch einmal, für einen Augenblid unbemertt fein holdes Lieb in feinen Armen gu halten.

"Gute Racht, mein Glud, mein Mues. Schlafe fuß und träume von bem glüdlichen Jahr, bei beffen Unfang wir uns fanden."

"1914," fagte Selma mit verträumtem Lächeln und ftrahlenden Mugen. "Mit Flammenschrift wird Dieses Jahr in mein Berg eingegraben fein." - Sie bestieg ihr elegantes

Muto und fuhr gludfelig durch die Stille ber Racht ihrem Beim gu.

Die nächften Tage verliefen in ber Billa Thormählen ungemein lebhaft. Befannte famen vorgefahren, dem alten Thormählen einen Reujahrswunsch zu fagen. Bu Tisch famen Bermandte, welche ben Abend bei bem Kranten verlebten. Auch am zweiten Tage ftellten fich Angehörige ein. Dann tamen ichwere Tage für bas

junge Madden; ber Bater erfrantte an Influenza, ein unerträglicher Suften plagte ihn, auch hatte er ftarte rheumatifche Schmerzen gu leiben. Gie ichrieb dem Geliebten, ba fie felber bas Saus nicht verlaffen tonnte. Serr Thormablen war anipruchsvoll und an blinde Unterwerfung unter feinen Billen bei feiner Umgebung gewöhnt. Wenn er die Tochter gu feben verlangte, mußte fie gu erreichen fein. Ein rechter Troft waren ihr Theobalds Briefe, die täglich bei ihr einliefen und neben fo vielen überftros menden Liebesworten auch verftanbige Troftesworte enthielten. Er wolle ja gern warten, fie folle fich nur nicht bei ber Rrantenpflege au fehr aufopfern, damit die Wangen nicht blag wurden und die lieben Guderl nicht trube. Es tamen ja wieber beffere Beiten, und was bergleichen mehr war.

Go ging ber Monat, ber einen fo herrlichen Unfang genommen, lang.



Gin 15jähriger Unteroffigier.

Gine außergewöhnliche Laufbahn hat ber 14 % jahrige Urmin Rraufe, ein Deger Rinb, hinter fich. Er fteht heute als Unteroffizier im beutichen Grenadier-Regiment Rr. 109 und erhielt feine Teuertaufe bei ber Erfturmung bes Dorfes Mouffon

fam in Sangen und Bangen bahin. - Enblich tonnte Bert Thermablen wieder in dem fleinen, traulichen Edialon, der Lieblingsaufenthalt Selmas, am offenen Raminfeuer figen, Selma fag dem mit wormenden Deden um die Beine. Bater gegenüber und versuchte ihn mit allerlei Reuem aus ber Gefellichaft aufzuheitern. Allein Diefe Berfuche icheis terten an ber Griesgrämigfeit bes Rranten.

Es war fo traut in Diefem Raum; bas leife Aniftern ber Solgicheite flang wie eine liebe Melodie in Selmas Dhren. Gern fab fie ben an ben Scheiten herumledenben blauliden Flammen gu, die wie fleine Spruhteufelchen ihr

nedifches Spiel trieben.

Berr Thormahlen mertte nichts von diefer feinen Boefie, die über bem fleinen eleganten Raume lag. Unwirich ergriff er von Beit gu Beit den Feuerhaten, in der Glut herum-

"Es ift ein trubes Dafein," fnurrte er. "Das neue Jahr fangt ichlechter an, als bas alte gur Rufte gegangen. Wenn ich bedente, in meinem Alter, Gott, ich bin ja noch fein Mummelgreis, eben fechzig Jahre, was hatte ich noch ichaffen tonnen und fige ba wie ein Saufen Unglud.

"Aber, Papa, wir wollen doch mit frischem Mut ins neue Jahr hineinsehen," ichlug Selma por, indem fie bem Bater

Die mageren Wangen ftreichelte.

Er lachte biffig.

"Glaubit du, das Jahr 1914 tonne Wunder tun? Ober wurde auch nur eine Abwechselung in die Monotonie meines Lebens bringen? Es ichleicht dabin, Tag um Tag, Woche um Boche, Monat um Monat, wie alle die andern."
"Aber, Papachen, wir sollen doch hoffen. Ich glaube

noch an holde Bunder"

"Du bift ein Rarr. Wenn wir jung find, find wir Alle Rarren. Da braucht die Sonne nur durch die Bolfen gu bliden, gleich jubelt man ihr entgegen. Dann ift einem bas Berg fo leicht - ach, und boch ift bas gange Leben nicht bes Lebens wert. Was hofft man alles in ber Jugend, was erträumt man alles - und fragt man fich im Alter, was ift von allem eingetroffen? Dann ift uns bas Leben ichlieflich alles ichuldig geblieben."

Belmas Berg, das von einem echten Liebesglud fo voll war, frummte fich in Weh jufammen. Richt, daß ber Bater ihr ihr reiches Glud truben tonnte - o nein, aber mie gern, ach, wie gern hatte fie ben Armen von ihrem Reichtum

abgegeben.

Db fie ihm jest von Theo fprach? Doch was follte fie bem Bater fagen. Gie tannte feine Berhaltniffe nicht, und wenn er auch ichon gesagt hatte, es seien reine, flare, so tonnte sie boch teinerlei Austunft darüber geben. Das wurde ben Bater verstimmen. Rein, nein, es war icon beffer, Theo tam felbit. Geine Berfonlichteit fiel boch ftart ins Gewicht. Go ein ftolger, ichneidiger, ernfter Mann. Der mußte ja felbit bem Bater gefallen.

Rein, fie wollte ichweigen. Und dem Geliebten ichreiben,

er tonne tommen, wann er wolle.

"Benn wir nur erft ben Binter hinter uns hatten," fnurrte herr Thormablen. "So eine Menschenruine wie ich, ift boch ju nichts mehr nute auf ber Welt. Zeitungen ftu-Dieren, Borfenberichte lefen und abends mit Diefem ober Benem ein Gtat."

"Goll ich bir etwas vorspielen, Bapa?" fragte Seima. "Rein, wir wollen einen fleinen Spagiergang machen,"

ichlug Berr Thormahlen vor.

Belma war fofort bereit. Gie flingelte nach bem Diener, daß er den Sahrftuhl vorführe und ben herrn antleibe. Gie felber eilte auf ihr Bimmer, fich gurecht ju machen.

Der alte Berr wurde warm verpadt in bem Jahrftuhl untergebracht, ber Diener ichob, Selma ging gur Geite.

Es waren nur ein paar Runden burch ben Garten, boch ba er fehr ausgedehnt war, fich parkartig nach der Elbe hinunter erftredte, fo tonnte mohl von einem Spagiergange bie Rebe fein.

Es gab hubiche Musblide auf die Elbe, auf beren Ruden Die Riefendampfer in majeftatifcher Rube in alle Welt bin-

ausfuhren. Der gange Welthandel ber alten Sanfeftabt fpielte fich Ginem gemiffermagen hier por ben Mugen ab.

Much Thormablens Schiffe hatten fich bier gefreugt, einheimische Waren in alle Weltteile hinausbringend, auslandifche in ben Safen einführend. Und wenn ber alte Berr den Blid feitwärts der Stadt juwandte, mo aus der Gerne des Sandelshafens fich Maft an Maft in die Luft erstredte, wie ein Wald anzusehen, dann jog ein ftolges Berrichergefühl durch feine Bruft. Dort druben hatte auch fein Königreich gelegen, ba mar feine Welt gemejen.

Diefes Berrichergefühl hatte jedoch ftots einen bitteren

Rachgeschmad für ben einft so tatfräftigen Mann.

Much heute war feine T it nur furze Beit von bem Sichgefühl des einstigen Ringens und Schaffens geschwellt, bann murbe er fich wieder feiner Ohnmacht einem unerbittlichen Schidfal gegenüber bewußt.

"Rach Saufe!" befahl er furg.

Da der Bater nun fo weit genesen war, bag ein Rudichlag nicht mehr ju befürchten war, ichrieb Selma an ben Geliebten.

"Romme, ich werbe die Wege ebnen, fo gut ich es vermag. Und habe Rachficht mit bem alten Manne, wenn er follte taftlos worgeben, benn er ift trant und er ift mein Bater."

Umgehend lief bie Antwort ein. Wie gern tam boch Thecbald von Gneisen, damit die Ungewißheit ein Ende habe. Damit er endlich, endlich feine Selma vor aller Welt als feine Braut anertennen fonne, fie feinem Bater guführen, bem er noch nichts von feinen Abfichten verraten, ben er mit der vollendeten Tatfache überraichen wollte.

Gein Brief mar ein einziger froher Jubellaut. Gine heiße Gludswelle flutete über Selma bin beim Lefen bes-

Er tam, er tam; fie wurden fich hinfort öffentlich du cinander betennen durfen. Go jubelte auch fie und erwartete mit Ungebuld die Stunde, die den Geliebten bringen follte.

Gie hatte dem Diener die Weisung gegeben, sobald ein Berr feinen Befuch machte, ihr die Karte ju bringen. Gine gang fleine Borbereitung mußte dem Bater werden, fo mit ber Tur ins Saus tonnte fie ihm nicht fallen. Gie hatte bereits manche Korbe ausgeteilt, allein immer hatte fie bem Bater vorher ihre Meinung gefagt, fo bag er im großen und ganger Bescheid gewußt.

Huch heute mußte er, wenn auch nur furs, unterrichtet

Und endlich hielt fie die Rarte in den Sanden.

Ihr Berg feste aus, um fodann in ein rafendes Tempo umzufchlagen.

Belma brudte bie Sand auf bas fturmifche Berg. Dann eilte fie in bas Empfangszimmer, ben Geliebten gu begrugen.

"Theo, lieber Theo, willtommen, taufendmal willfommen in unserem Beim." Mit biesen Worten eilte fie auf ben Geliebten gu.

Er breitete beibe Urme weit aus, fein Madchen an fein

Berg gu bruden.

3ch verschmachte nach beinem Unblid, bu mein Solbes," flufterte er. "Bie lange, ach, welche Ewigfeit haben wir uns nicht geschen."

"Soute find's gerade brei Wochen," ftellte Selma feft.

"Drei ganze Wochen. Ja, es ist eine Emigfeit."
"Beig bein Bater von meinem Rommen, Geliebte?" fragte Theobald von Gneifen.

"Rein, noch nicht. Aber nun habe nur noch ein wenig Geduld, ich will bich ihm felber melben."

Gie eilte hinaus. Der Offigier blidte ber gragiofen Ge-

ffalt entzüdt nach. "Ift fie nicht bas 3beal einer beutichen Sausfrau?" dachte er bei fich. "Go ein beutsches Greichen, hausmulterlid am eigenen Berde mirfend? Welch eine Geligfeit liegt in dem Gedanten an ben Befit Diefes fugen, blonben Mäddens."

Belma mar gang außer Atem bei ihrem Bater angelangt, ber in feinem Privatzimmer am Schreibtifch figend, heute

besonbers aufgelegt erichien.

fam in Sangen und Bangen babin. - Endlich tonnte Berr Thermablen wiedet in dem tleinen, traulichen Edfalon, ber

"Darf ich eintreten, Papa?" fragte fie, ben Kopf burch ben Spalt ber Tur ichiebend.

den Spalt der Tur schiebend. "Rur immer zu," lautete die Antwort. "Mich störst du nicht. Meine Arbeit hat Zeit."

Er blidte der Eintretenden erwartungsvoll ins Gesicht, sie pslegte sonst nicht so ohne weiteres bei ihm einzudringen. Und er sah wohl, sie hatte etwas auf dem Herzen.

"Du siehst ja so freudig erregt aus," meinte cr. "So als ware dir etwas recht gutes passiert. Bielleicht eine Einladung? Du sollst gehen. Ich bin ja wieder hoch."

Einladung? Du sollst gehen. Ich bin ja wieder hoch."
Da fniete Helma an der Seite des Baters nieder, um-

ichlang ibn mit ihren Urmen.

"Wie gut du mich tennst, Papa. Laß mich's dir sagen: Ich liebe einen Mann, so heiß, so innig. Er ist hier, um bei dir um mich anzuhalten."

Da runzelte Herr Thormählen ein wenig die Stirn. Richt, daß er die Absicht gehabt hätte, seine Tochter für's Leben an sich zu sessellen — nein, das lag ihm fern. Das Weib soll sich seiner Bestimmung nicht entziehen. Sie sollte heiraten, und sie konnte wählen. Daß sie gesellschaftslich nicht heruntersteige, dafür glaubte er seine stolze Tochter genugsam zu kennen. Doch wer die Stelle eines Sohnes in seinem Hause einnehmen wollte, das konnte ihm nicht einersei sein.

"Ei, ei," sagte er, "so will man ben Alten wohl überrumpeln? Wer ist es benn, mein Kind? Das ist mir die Hauptsache, benn Name und Stand geben Garantie für ein bauerndes Glück."

Selma fprang auf.

"Ich hole ihn, Papa. Was fagt ber Rame? Du fennst ben Mann nicht."

Wie ber Wind war fie davon geeilt, ihren Bater in

einiger Unruhe gurudlaffend.

Es war ihm nicht angenehm, daß es ein Fremder war. Wieviele tüchtige Männer beherbergten hamburgs Mauern. Und nun wollte gar ein Fremder tommen und seine Tochter ihn gang entführen? Ein Fremdling —

Da öffnete fich die Tur.

Eine hohe mannliche Erscheinung in der Galauniform der Wandsbeder Susaren betrat an der Sand Selmas das Zimmer.

Thormablen ichaute auf diese Redenerscheinung wie auf ein Phantom, daß vor seinen Augen zerrinnen mußte.

Seine Ohren horchten unwillfurlich in Die Bergangenheit finein.

Dann richtete er fich ftraff auf in feinem Stuhle.

Es war ja Täuschung, seine erregte Phantafie spielte ihm ba einen Streich —

"Hier, Papa," hörte Thormählen seine Tochter sagen, mährend er fein Auge von dem stattlichen Manne verwandte, "hier bringe ich dir" —

Doch icon stand Theobald von Gneisen vor bem Stuhl bes Kranken.

Saden zusammen -

"Mein Rame ift Gneisen — Theobald von Gneisen. Darf ich um einige Minuten Gehor bitten, herr Thormablen?"

Mit Thormahlen war eine seltsame Beranderung porsgegungen.

Den Körper hielt er vornüber gebeugt, die Augen weit aufgeriffen zu beängstigender Weite; es war, als ob die zitternden Lippen ein Wort formen wollten, doch versagte die Sprache. Seine von Sicht gefrümmte Hand suhr wie abwehrend durch die Luft, die Zornesader auf der Stirn schwoll an.

"Was, was suchen Sie hier?" tam es endlich heiser aus seinem Munde heraus. "Sie, ein Gneisen!"

Der Oberleutnant war unwillfürlich einen Schritt gurud-

Es tam ihm vor, als wurde ber tummerliche Alte im Lehnsessel einen Schlaganfall betommen. Das gange Gebahren machte einen beängstigenden Eindrud.

Helma wollte auf den Bater gusturzen, ba er offensichtlich mit der Luft tämpfte, als er die Sprache wiederfand.

Was er ba fo frachzend hervorstieß, war allerdings nicht bagu angetan, die Situation behaglicher zu machen.

Gneisen aber faßte fich fofort.

Indem er einen Schritt vorwärts machte, sagte er: "Pardon, herr Thormählen, hier muß wohl ein Irrtum obwalten. Was bedeuten Ihre Worte?"

Der Krante schien sich gesammelt zu haben; wenigstens hatte er seine Stimme völlig in der Gewalt, als er noch immer mit der Hand nervös herumfuchtelnd, verhältnismäßig ruhig entgegnete: "Bon einem Irrtum tann teine Rede sein. Ich muß Sie bitten, mein Haus sosort zu verlassen. Zwischen einem Gneisen und einem Thormählen gibt es keine Brücke. Also tragen Sie Ihr Anliegen nicht erst vor, ich müßte Ihnen jegliche Bitte rundweg abschlagen."

Unwillfürlich griff Gneisen nach dem Griff seines Degens. Ihm das!

Ihm, bem Offigier und fünftigen Gutsherrn auf Krons halbe in Solftein!

Er wollte den alten herrn für die Beleidigung und die tiefe Schmach, die er ihm soeben angetan, zur Rechenschaft ziehen, doch ein Blid auf das häuflein Leid, das da vor ihm saß, belehrte ihn, daß er Rudsicht walten lassen mußte.

Was sollte auch eine Szene hier nüten? Der herr hatte von seinem Hausrecht Gebrauch gemacht, hatte ihm die Tür gewiesen — er mußte geben.

Er war tatsächlich so erregt, daß er nicht einmal einen Blid für die Geliebte hatte.

Sporenklirrend verließ er aufrechten Ganges bas Zimmer.

Helma hatte in einer Art Betäubung diesem Vorgange zugesehen. Als sich jedoch die Tür etwas geräuschvoll hinter dem Geliebten schloß, eilte sie ihm nach.

Sie hing an seinem Salse, mit blaffem Gesicht und gudenben Lippen.

"D Liebster," schluchzte sie, "was war das? Du bist beleidigt worden, es wird sich auftlären. Mein Bater wird dir Abbitte leisten, er wird seinen Irrtum einsehen. Denn ein Irrtum muß ja obwalten. Was bist du so stumm, Geliebter? D, sprich ein Wort" —

Fest legten sich die Urme bes so tief Getroffenen um bie schlanke Taille bes geliebten Madchens.

(Fortsetzung jolgt.)

### Die Schlittenpartie.

Bon Rathe Selmar.

Seißt du auch, daß du unausstehlich bist?" sagte Hilbe Arndt vorwurssvoll zu ihrem Better. — "Ich glaube

jast, ich ahne so was."
"Und du bist natürlich ganz stolz darauf und kommst dir sehr erhaben vor, weil du mir wieder mal einen Wunsch

abgeschlagen hast." Dr. Wehmer sah seiner Kusine in das hübsche, brünette Gesicht und schien boch vor dem schmolstenden Mündchen und den zusammengezogenen Augenbrauen

etwas Ungit zu haben. — "Alfo bann gib mir einen vernunftigen Grund an, warum du morgen unsere Schlittenpartie nicht mitmachen willst."

"Gib du mir erft einen an, warum du durchaus dabei

fein mußt."

"Ich? Ra, das ist doch ganz tlar. Ich buffele genug zum Abiturium. Ich muß mal einen halben Tag ausspannen. Und jett, wo endlich Schnee und Frost gekommen ist, will ich's ausnüßen. Fünf Kolleginnen machen mit,

General von Dadenjen,

ber Führer ber 9. Armee und Sieger mehrerer Schlachten in Bolen erhielt für die glorreiche Führung feiner Truppen mit einem anertennenden Sandidreiben bes Raifers den Orden Bour le merite.

und vier Manner haben wir auch gechartert. 3ch bachte, bu wirft ber fünfte fein."

"Und meine Sprechftunde?" - Ach, wer ba icon tommt!" "Bielleicht wird boch gerade morgen jemand frant, ber mich tonsultieren will." — "Sast bu Illusionen!"

"Ra jedenfalls tomme ich nicht mit. Suche

bir einen anderen als Fünften."
"Mit Bergnügen! Uberhaupt liegt mir an beiner Gesellschaft gar nichts. Bloß Mama hätte gern, daß du dabei bist. So als Elefant, weißt bu, als älterer, unbeteiligter Bufchauer. Denn fie glaubt, daß du mit beinen breißig Jahren eine Art Respettperson für mich bift. Du weißt boch, berartige Ausslüge ohne Uns standswauwaus find ber Mama immer gegen ben Strich. Aber mir gar nicht. Amufier bich mit beinen Jodoformwohlgeruchen im Sprechgimmer recht gut, du Bulldogge, du. 3ch muß jett nach Saufe."

Gie warf ihm noch einen wütenden Blid aus ihren funtelnden, ichwarzen Augen gu und bog um die nächste Strafenede, ohne ihm die

Sand zu reichen.

Frig Wehmer hatte fich erft feit zwei Jahren in feiner Seimatftadt als Argt niedergelaffen und einen Teil ber Pragis von feinem Bater übernommen. Wenn ihn die Arbeit auch nicht übermältigte, fo tonnte er boch von feinem Gins tommen gang gut leben. Er war froh, daß er gerade an bem Tage, an welchem Silbe ben Schlittenausslug vorhatte, viel zu tun betam. Die Zeit verging schnell, zu schnell, und es war schon 7 Uhr abends, als er mit dem letzten Arantenbesuch fertig war.

rat Arnot mit ihrer Tochter bewohnte, vorüber,

und ba er im Speifegimmer Licht fah, ging er burch beh Garten ins Saus. Er fand feine Rufine beim Abenobrot.

"Ift Tante nicht ba?" fragte Frig. "Mama ift im Theater."

"Und bu? 3ft bir ber Ausflug gut betommen?"

Bie bu fiehft, habe ich mir weber bie Rafe erfroren, noch ein Bein gebrochen. Alfo mit Patientenfang ift bei uns nichts zu machen."

"Du haft bich jedenfalls gelangweilt, benn bu icheinft

siemlich ichlechter Laune gurudgetommen gu fein."

"3ch fuhr mit Offip Lagnin im Schlitten. Du tennft ihn ia, ben Phantaften," fagte Silbe. Gie hielt ihre Sanbe an die warme Teefanne und fah babei ihren Better von ber Geite an. Es war gang flar, bag ihre Borte ihn verftimmt hatten; Silbe fannte biefes nervoje Bupfen am Schnurrbart, wenn er fich ärgerte. "Was mir der bloß alles vorerzählt hat mahrend ber Gahrt!" feste fie bingu.

"Brauchft mir feine Beichte abzulegen," brummte Frit

und ging im Bimmer auf und ab.

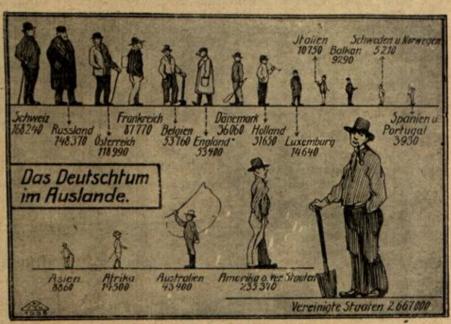
Silbe beachtete feine Worte gar nicht. "Es war aber auch herrlich. Diefes Gleiten über die weißen Wege und taum ein Geräusch außer bem Schellengeläute. Draugen Rauhreif auf ben Bäumen und hoher Schnee im Walde. Wir haben uns geschneeballt und amusiert . . . " Sie redte die Arme in die Höhe . . . "Aber jett bin ich so müde und muß noch sechs Wathematit-Ausgaben lösen. Gräßlich! Weshalb hast du mir blog bamals geraten, bas Abiturium ju machen! Diefe Mathematit!

"Bielleicht tann ich bir etwas babei helfen?"

.Ach ja, bas mare nett. Du leiftest mir erft noch Gesells ichaft beim Abendbrot und nachher fiehft du bir mal die mertwürdigen Bahlen und Figuren an, mit benen ich ba gu tun habe. Blog noch eins," fagte Silbe, mahrend fie ihm ben talten Braten reichte, "wenn Mama bann aus bem Theater tommt und bu bift noch bier, erwähne, bitte, nichts von ber Schlittenpartie."

"Wie bu willft. Aber ich habe feinen großen Sunger. Lag nur abräumen und bann zeig mal die Aufgaben ber!" -

"Broft, Frit, altes Saus, ich tomme dir einen Salben." Dottor Wehmer faß neben feiner Bafe. Er ließ fein Glas an bas ihre flingen, ohne ihr in die übermutig bligenden



Eine Statiftit über bas Deutschtum im Muslande.

Der jegige Krieg hat gezeigt, bag es taum einen Gled auf ber Erbe gibt, wo nicht auch Deutsche wohnen und beutsche Rultur verbreiten. Die Bereinigten Staaten weisen bie großte Bahl Deutscher auf, aber auch die europaischen Er mußte bei der Billa, die Frau Geheim. Staaten und besonders bei unseren Teinden waren in ben Friedenszeiten

viele unferer Landsleute tatig.

# Hir zu Gie ho Befried Die unverteun unverteun berber werber werber werber wird in die Gegante Gegante Gegante Gegante Gegante Gegante Gegenfülle für Gegante Gegenfülle für Gegante Gegenfülle für Gegante Gegenfülle für Gegenfülle Gegenfülle Gegenfülle Gegante Gegenfülle Gegen

# Grangofifches Militar-Automobil für Land- und Bafferfahrten.

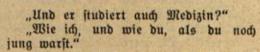
Das Wasserauto besteht zunächst aus einem gewöhnlichen Automobil, dessen Size ses boch nicht in der gewöhnlichen Art, sondern innerhalb eines Bootes angeordnet sind. Das Boot ist so gebaut, daß seine Tragkraft genügt, um den Automobilmotor, den Mechanismus des Autos, sowie vier Inssassen sich eine Automobilmotor, den Mechanismus des Autos, sowie vier Inssassen sich einer Automobilmotor, den Automobilmotor, den Mechanismus des Autos, sowie vier Inssassen sich einer Automobilmotor, den Mechanismus des Automobilmotor, den Automobilmotor, den Mechanismus des Automobilmotor, den Mechanismus des Automobilmotors des Automobilmotors Wassersen auf des Automobilmotors des Automobilmotors Wassersen sich einer Automobilmotors des Automobilmotors de





#### Bei 20 Grab Ralte in ber Butowina.

Unser nebenstehendes Bild ist eine der ersten Aufnahmen aus dem Kampsbereich zwischen den Ofterreichern und Russen in der Butoswina und zeigt einen Unterstand eines Wachtpostens, der, ties verschneit und bei 20 Grad Kälte festgefroren, den Soldaten gegen die Unbilden einigermaßen Schutz gewährt. Dieser Unterstand ist ein vorgeschobener Vosten und der Feind muß scharf beobachtet werden, da er stets in Sicht ist.



"Hör mal, Hilbe, ich möchte wissen —" Fritz stopfte sich umständlich eine neue 3isgarette und sah sehr interessiert den Tabak an. — "ich wollte dich immer schon fragen: wie stehst du mit ihm?"

"Gut!" war die harmlose Antwort.

"Donnerwetter, Mädel!" Dr. Wehmer fprang auf und ging erregt hin und her. "Schrei doch nicht so. Frig. Mama schläft. Was fällt dir überhaupt ein?



Augen zu guden. — Sie hatten die Mahlzeit beendet, zu der Frau Geheimrat Arndt ihren Ressen seinchlich eingeladen. Kein Festessen — obgleich Hilde das Abiturium gestern glänzend bestanden hatte. Bloß ein kleines seines Familiendiner, wie es bei Arndts üblich war, mit wenigen, aber auserwählten Delikatessen und gutem Wein.

Die alte Dame hielt ihr Mittagsschläschen, während Fritz und Silbe Zigaretten rauchten. Dr. Wehmer blies graue Ringe in die Luft und sah nachdenklich zu, wie sie sich auflösten und zerrannen.

"Ja, was fehlt dir benn? Du siehst ja beute ganz weltschmerzlich aus!"

"Liebst du das nicht, Hilde? Dein Genosse mit den langen Haaren hat immerhin ziemlich schwermütige Kirgisenzüge."

"Bist du aber gehässig! Du meinst wohl Offip?" — "Freilich, beinen Genossen von ber Schlittenpartie."

Hilbe fing an zu lachen; doch damit verbesserte sie die Laune ihres Betters durchaus nicht.

"Bleibt er im nachsten Semester hier, biefer Russe?" - "Bahricheinlich."



Bum türfifceruffijden Rriege. Türtifche Infanterie auf bem Bege gur Grenge.

3d gebe ju, daß ich ohne beine Silfe beim Egamen in ber Mathematit geraffelt ware. Aber das gibt dir doch fein Redyt ....

"Bergeih, Silbe." Er blieb por ihr ftehen und nahm ihre beiben Sande. "Ich habe natürlich tein Recht. Aber du lieber Gott, es geht nicht immer nach einem bestimmten Schema im Leben zu. Ich — ich wünschte, bu hattest das mals die Schlittenpartie nicht mitgemacht."

"Ra, und wenn," sie begann wieder zu lachen, "wenn ich sie nun gar nicht mitgemacht habe?"

"Sätte, meinft bu."

"Sei doch nicht so pedantisch, Frig. Ich sage: mitgemacht habe, und babei bleibe ich. Billft du nun meine Sande loslaffen, damit ich mir Mut trinten fann? Dann ergahl ich dir was."

"Du wirst mir's auch so sagen. Also, was ist damals paffiert?" - "Richts. Leiber nichts!" rief fie mit Pathos. Aber als fie fein ungludliches Weficht fab, murbe fie gleich ernft. "Frig, ich bin ja nicht mitgefahren. Beil bu nicht wolltest, hab ich auch die Luft verloren. Das ift boch gang

"Wie benn! Ihr habt euch doch geschneeballt. Und ich follte ja mit beiner Mutter nicht von bem Ausflug reben."

"Freilich. Sonft hatteft du's gleich erfahren, daß ich dich beschwindelt habe. Das wollte ich dir doch nicht auf die Rafe binden. Aber du begreifft fo fchwer. Wenn ich ben Dffip nicht rangeschleift hatte, bamit bu auf ihn eifersuchtig wirft, ohne daß ber arme Rerl was abnt . . .

"Der Ruffe foll leben!" fiel ihr ba Frit jubelnd ins Wort. Und Dr. Wehmer erzeigte fich bantbar, indem er Offip Lagnin am Abend einen Korb Wein zuschidte.

Der Student afzeptierte freudig das anonyme Geschent, ohne ju miffen, daß er die Berlobung von Grit Wehmer mit Silbe Arndt zuftande gebracht hatte.

## 21m Stammtisch.

Bon Dantler.

ie Runde war vollzählig. Der Bürgermeister, der Doftor, der Lehrer, der Rotar und der Apotheker waren ichon gur Stelle, ber Rentner Didenbacher bing gerade feinen Sut an den Ragel, und von ben Mitgliedern des Stammtisches "Bur feghaften Sofe" fehlte eigentlich nur noch der Förfter.

Der Bürgermeifter, ein Beteran von 1870, hatte foeben die neuesten Telegramme jur Berlejung gebracht. Untwerpen war gefallen. Darauf allgemeines Surra und mach-

tige Männerschlude!

Der Notar legte sein Gesicht in ernste Falten. "Ich meine, es wäre noch nicht an der Zeit, luftig zu sein. Es fieht noch nicht jum beften aus. Was meinen Gie, Bert Behrer?" Der herr Lehrer tat einen mächtigen Bug. Bohl, herr Notar! Gewiß, wenn wir einmal im Elfag burchgebrochen find und gudem den Feind im Rorden Frantreichs geworfen haben, dann stehen wir noch besser als heute, aber heute stehen wir schon recht gut." "Bravo", schrie Bert Didenbacher. Der Notar aber feufzte mit traurigem Kopfichütteln: "Wir tommen nicht weiter!"

"Ach was, weiter. Was heißt weiter?" fcrie ber fcnell aufgeregte Dottor. "Wenn ber Feind uns Roln und Robleng genommen und nun ungefähr por Sannover ftande und wir tonnten uns bann feiner nicht erledigen, bann ftanbe unfere

Sache Schlimm, aber heute find wir fein beraus."

"Sie haben recht," rief ber Lehrer, "und wenn einer einmal wiffen will, wie glangend wir heute fteben, ber veriege fich felbst einmal an die Stelle ber Frangofen, bann fieht er ein, daß wir alle Urfache haben, gufrieden gu fein. Und mer bei uns nicht zufrieden ift, ber . . .

"Der ift ein Rarr," brohnt eine gewaltige Stimme vom Eingange her, aus dem fich jest die gewaltige Gestalt des

Försters loslöft.

"Ging das mich an?" meint ber Rotar etwas beleidigt. "I wo", lacht der Forfter, "ich meinte den Freund von einem Geschwistersohne meiner Schwester, der hat einmal mit einem gesprochen, ber neben einem geseffen hat, ber einmal nicht gufrieden gewesen ift. Wohlsein!" Und der Alte vergrabt fein Lachen hinter feinem mächtigen Stammtrug.

Unterdeffen ift ein junger Berr, der mit dem Apothefer gefommen ift, unruhig bin- und hergeruticht. Es icheint ihm nicht zu behagen, daß ber Alte fich ihm nicht vorgestellt hat. Best tann er es nicht mehr aushalten. Er macht eine feine Berbeugung. "Gestatten Sie. 3d heiße von Gumms, von Summs." Die bartigen Mundwintel bes Alten guden. Er hört oft schlecht. "Was soll ich Ihnen gestatten?" "Ich heiße von Summs." Der Förster streckt ihm kordial seine Brage entgegen. "D ja, das gestatte ich Ihnen fehr gerne. Bur eine folche Kleinigfeit brauchen Gie gar nicht gu fragen. Saben Sie fich weh getan?" fragt er bann arglos. herr von Gumms fest fich mutenb.

Unterbeffen ift oben am Tifche ber Krieg ausgebrochen. Und ich fage", ichreit ber aufgeregte Dottor, "alle Fabriten, die mit englischem ober frangofischem Rapital arbeiten, follen geichloffen werben."

"Wenigftens foll es befannt gemacht werden, daß nies

mand mehr ba tauft," meint ber Apotheter,

"In Brand foll man fie fteden," nafelt herr von Gumms.

Der Bürgermeifter, bem diese Burufe gelten, ichüttelt ben Ropf. "Und dann glauben Sie wohl recht patriotisch gu handeln?" - "Gelbftverftändlich!" - "Was benn fonft?" -"Und boch tonnen Sie nichts Torichteres und nichts Schlims meres tun, nichts, was gerade unserm Baterlande mehr schadet." — "Oho!" — "Das möchte ich doch sehen."

"Das geht boch über meinen Berftand hinaus," meint herr von Gumms. - "Go hören Gie gu: 3ch will es Ihnen

gerne ergablen," fagt der Burgermeifter.

"Meine herren", beginnt bas Stadtoberhaupt, nachbem es fich murdevoll geräufpert, "wie Sie miffen, haben mir ein Zahlungsverbot gegen England und Franfreich!"

Jawohl! Jawohl!" heißt es.

Run, also tann auch tein Gelb nach England und Frantreich abgeführt werden und bemgemäß brauchen wir feine Sorge gu haben, burch Raufe bei biefen Gefellichaften bas Rriegsvermögen unserer Gegner ju ftarfen."

"Jawohl, aber - - " "Bitte, hören Sie weiter. Die fremden Kapitalien steden in Anlagen, Bergwerten, Sochöfen ufw. Rimmt England 3. B. nun in rauberifcher Beife deutsches Privateigentum, fo haben wir die Möglichfeit, auch fein Eigentum ju nehmen. Der Wert ift aber nur ba, wenn die Werfe florieren. Richt mahr?"

"Jamohl, aber - - " "Bitte, horen Gie noch weiter. Wenn wir nun aus Patriotismus, manchmal liegt allerbings mehr Dummheit und Gigennut jugrunde, folche Berte vernichten, damit die Leute auch nachher nichts mehr triegen follen, fo fpielen wir ein gewagtes Spiel. Um ba unfern Feinden ein paar taufend Mart Dividenden abzunehmen, ein Berluft, ber ben reichen herren faum wehe tut, werfen wir hier taufende Arbeiter in ichlimmer Beit auf die Strafe, machen wir taufende Familien brotlos, überantworten wir deutsche Arbeiter mit Frauen und Rindern dem Elend. Ich dante für folden Patriotismus, der fich felbst ichadet."

"Das ift egal," ruft herr von Gumms. - "Wenn man es am eigenen Leibe nicht fpurt," fallt ber Burgermeifter ein. "Ich aber fage Ihnen: Laffen wir heute alle Arbeitsgelegenbeiten ausnüten, machen wir feinen Arbeiter brotlos, bie Abrednung fommt nachher."

Der Dottor stredt bem Burgermeister beibe Sande ents gegen. "Bravo! Jedes Ding hat zwei Seiten." Der Burgermeifter: "Meine herren, es ift Feierabend. Gute

Racht." "Gute Racht."

Was wit geute haben geton. Das wolle une Gott vergeben, Morgen wollen wirs wieder heben an, Gonnt Gott uns nur das Leben

# Fürs Haus.

Ein froulich Berg, ein freundlich Weib, Ein guter Bein, bas Gewiffen rein, Rag wohl bas beste Leben fein.

### Schlachtgefaug.

Su den Baffen! ju den Baffen! Mls Manner hat uns Gott geichaffen, Muf! Manner, auf! und ichlaget brein! Laft Sorner und Trompeten flingen. Lagt Sturm von allen Turmen ringen, Die Freiheit foll die Lofung fein!

Bu ben Waffen! ju ben Waffen! Die Urme muffen fich erftraffen, Und ftablern alle Brufte fein, Boll Kraft und Mut und But ber Leuen, Bis wieber ftromt in beutschen Treuen Der beutiche Strom, ber beutiche Rhein.

Bu ben Maffen! ju ben Baffen! Bur Solle mit ben welfchen Mffen! Das alte Land foll unfer fein! Rommt alle, welche Rlauen haben, Rommt, Adler, Wölfe, Rraben, Raben! Bir laben euch jur Tafel ein.

Bu ben Baffen! ju ben Baffen! Romm, Tod, und lag die Graber flaffen! Romm, Solle, tu' ben Abgrund auf! Beut' ichiden viele taufend Gafte Bir bin gu Satans Dufterm Refte, Beut' bort bie lange Schanbe auf.

Bu ben Waffen! ju ben Baffen! Mis Manner bat uns Gott geschaffen, Beht, Fahnen, weht! Trompeten, flingt! In beuticher Treue alle Brüber, Binein! es fehret feiner wieber, Der nicht ben Gieg ju Saufe bringt. Ernft Morit Arnbt.

\_\_\_\_

#### Die frifche Auft.

Die frische Luft.

wird von vielen im Winter für schädlich angesehen und wird daher ängstlich vermiesden. Gerade luftscheue Menschen sind aber am allermeisten den Erkältungskrankheiten unterworsen. Weil sie nicht der vernünstigen Abhärtungsmethode huldigen, indem sie bei gesunden Tagen die gute, kräftigende Luft aufsuchen und bei mäßiger Bewegung länger darin verweilen, so kann seder starte Wind sie krant machen. Die Luft ist ein ungemein wichtiger Faktor zur Erhaltung und Stärkung der physischen Lebenskraft. Auch ist der Ausenthalt im Freien unbedingt erforderlich zur Diäterlt der Seele. Er verseiht dem müden Körper neue Spannkrast, er träftigt die erschlassten Muskeln, er weckt aber auch die sehsende Energie und macht willig zur erneuten Anstrengung. Wiedenn auch das Berweisen in der freien, immer neuen und für den Beodachter immer anregenden Natur dem Frohsinn zu seinem Rechte verhilft. Durch ihn bekommt aber die ganze Welt ein besseres Anschen. Die Seele wird gleichsam durch ihn beschwingt und kann sich überm Erdenstaube, über Gorge und Not hinweg zu lichten Sphären begeben. Selbst der Beslimist muß zugeben, daß er von einem langen Spaziergange mit froheren Gedanten heimkehrt, als wenn er begeben. Selbst der Pessimist muß zugeben, begossen niemals mit Wasset. Integreben daß er von einem langen Spaziergange mit froheren Gedanten heimtehrt, als wenn er fauce zugesetzt. Sauce zugesetzt. Ragout von Rindszunge. Gepötelte Rindsmmer geblieben wäre und dort trüben derzunge wird weich gekocht, von der Haufenthalt in der frischen Lust ist ein direkten die einem flachen Geschritt, etwa einem Eterater Segen sür den menschlichen Körper, tuchentiegel, in Butter braun gebraten.

Daher soll man auch nicht, wie es aus Unsverstand noch häufig geschieht, die Fenster während der kalten Jahreszeit hermetlich verschließen, vielmehr der Aukenlust alle Tage den ungehinderten Eintritt in die Bohn: und Schlafräume gestatten. Die Lust in den Bohnsaumen wird naturgemäß durch deren Benutzung ozonarm und der lustübungzige Mensch sorgt von Zeit zu Zeit sür frische Zusuhr. Es gibt jedoch noch immer genug Menschen, die gegen das Öffnen der Fenster laut protestieren und des haupten, die kältere Außenlust verringere sosort die so angenehme Studenwärme. Dies ist nun nicht der Fall; im Gegenteil erhilt sich ein gut gelüstetes Zimmer ungleich rascher als eins mit geringerer Lustzusuhr. Auch sühlt man sich im letzteren sehr leicht dellommen, ohne den Grund zu wissen. Da noch mehr Lust in den Schlafräumen verbraucht wird, soll man sie möglichst während des ganzen Tages vom frischen Luststrom durchstreichen lassen. Ein Spalt muß jedenfalls dafür geöffnet bleiben. Wer es verträgt, mag dies selbst während der Nacht tun; doch ist schwachtichen Kern Spalt muß jedensfalls dafür geöffnet bleiben. Wer es verträgt, mag dies selbst während der Nacht tun; doch ist schwachtichen Aur im heißen Sommer können sie ihn machen. Am besten ist es immer, ein Fenster im daranstoßenden Raume, nicht im Schlafzimmer selbst, zu öffnen. Eine gute Kentilation ist das Hauptersordernis sür einen gesunden Schlafslowohl als sür das Bohlbesinden am Tage. Dem Bettzeug ist insofern alle Sorgsalt zuzuwenden, als es nicht zu schwer sein soll und ferner alltäglich gut gesisstet werden muß. Wer diese sleinen er von mancherlei, zu vermeidenden Krantheiten heimgesucht wird. nicht wundern, wenn er von mancherlei, gu vermeibenden Krantheiten heimgesucht wird.

#### Für die Rüche.

Spedtartoffeln. Robe Kartoffeln werden geschält, in Würfel geschnitten und ge-waschen. Dann schneibet man genügend gesalzenen Sped gleichfalls in Würfel, röstet

waschen. Dann schneibet man genügend gesalzenen Speck gleichsells in Würfel, röstet ihn mit seingeschnittenen Zwiebeln goldgeld, gibt die Kartosseln hinein, dazu etwas Salz und Psesser, ebenso ganz seingeschnittenen Majoran und röstet alles zusammen, gießt ein wenig Fleischdrüße daran und läßt die Kartosseln völlig weich dampsen.

Gesülte Kalbsbruft. Die Brust bricht man am dünnen Teile durch. Dann werden seingeschnittene Zwiebeln, gewiegte Petersilien und ebenso viel Schnittlauch, etwas Salz und gestoßener Psesser mit 4 in Masserissen und ausgedrücken Milchbroten in einem Stück Butter gedämpst und, wenn solches abgefühlt ist, mit 4 Eiern verrührt, die Brust damit gesüllt, zugenäht und mit Salz und Psesser einzeweich und mit Salz und Psesser dies werden, legt die Brust man in einer Bratpsanne ein ziemlich großes Stück Butter beiß werden, legt die Brust hinein und brät sie 1½ Stunden, während man sie öfters mit Jus begießt.

Kaninchen mit Papritasauce. Das enthäutete, ausgenommene und sauber zubereitete Kaninchen wird auf ein schag gestelltes Brett gelegt und tüchtig mit Salz eingerieden (das Salzwasser muß ablausen). Daraus wird es gut abgetrochnet, gut gespickt und tüchtig mit Paprita bestreut, dann in einem Bactosen gebraten, wie man einen Hasen wird aber während des Bratens immer mit guter saber während des Bratens immer mit guter saber während des Bratens immer mit guter sauere Sahne (auch Rahm genannt) begossen. Raguet von Rindszunge. Gepötelte Rindertungen mit men genen Rindszunge.

Alsdann macht man eine braune, nicht zu dicke Einbrenne, löscht diese mit Jungensbrishe ab und legt die Jungenscheinen Dazu kommen Trüffeln, Champignons, Kapern, etwas roter und weißer Wein, eine Kleinigkeit Juder, der Sast einer Jitrone und seine Fleischtlößigen. Die Sauce wird mit allem Inhalt und den Jungenscheiben ausgelocht und mit Splittergebacenem verziert zur Tasel gegeben.

#### Mauswirtschaft.

Stärten der Wäsche. Eine vortresstiche Stärkemischung, die blendend weiße, glünzende und elastische Stärkewäsche liefert, ist solgende: Man nehme zu sechs die liefert, ist solgende: Man nehme zu sechs die Agreemen, sechs Baar Manschetten und zwölf Kragen 120 Gr. gute Stärke, dazu im ganzen 1½ Liter Wasser, was peinlich genau gemesen das richtige Quantum ergibt. Man seize zuerst ¼ Liter Wasser im Messingkeisel oder reiner Kasserolle ans Feuer, gebe 3½ Blatt Gelatine, einen gehäuften Estössel Borax, 5 Gr. weißes Wachs, 3 Gr. frische Butter, serner 1 Kasselössels schiegen Gummi arabicum hinzu, was das rasche Austrocknen der Wässe während des Wüsgelns verhindert, lasse all dieses zusammen zehn Minuten tüchtig, öster ausgerührt, durchtochen und stelle es zum Abtühlen dann zur Seite. Inzwischen hat man die Stärke mit dem verbleibenden 11½ Liter Wasser gehörig glatt durchgearbeitet, worauf man die gekochte, aber saum noch warme Mischung hinzu gießt und das ganze gleichmäßig vermischt. Kun seihe man ales durch ein reines Tuch, um teine Kücssände zu haben und bes ginne alsdann mit dem Stärken.

#### Erprobtes.

Raßgewordenes Belzwert darf nicht, wie es vielfach geschieht, am Ofen getrodnet werden. Hierdurch werden Leder und Haare spröder, so daß sie brechen. Das nasse Haar wird mit einer Bürste glatt gestrichen, dann ist der betressende Gegenstand zum Trodnen bei seite zu segen. Nach dem Trodnen wird das Belzwert getlopst und die Haare können außerdem noch gedürstet werden. So behandelter Belz behält ein frisches, soderes Aussehen.

#### Mandarbeiten.

Eine warme Müge für die schulpflich-tige Jugend läßt fich ohne große Müße und Untoften wie folgt herstellen. Mit weißer Untosten wie solgt herstellen. Mit weißer Dochtwolle und einem passenben, diden Hätelhafen werden vier Luftmachen ausgeschlagen und zur Rundung geschlossen. Hieraus hätelt man mit furzen, dichten, stets durch den ganzen Stich sassenben Maschen unter sorgfältigem, regelmäßigem Zunehmen eine flache Rundung, die etwa die Größe eines kleinen Tellers erreichen muß. Doch richtet sich das Größenverhältnis nach der Kopsweite. Run wird nicht mehr zugenommen, und es sind noch gegen 10 Reihen mit kurzen, dichten Maschen zu häteln. Damit ist die eigentliche Müße sertig, doch wird jest noch, unter einsacher Fortsetzung der mit ist die eigentliche Mütze sertig, doch wird jetzt noch, unter einsacher Fortsetzung der seine rasch sördernden Arbeit, der Kand mit ungefähr 10 die 12 Reihen gehäfelt. Der Rand kann in einer von der Mütze abweichenden Farbe gehalten werden, zu weifz oder grau vielleicht marineblau oder hellerot. Sehr prattisch für den täglichen Gebrauch ist diese Mütze aus rotdrauner Molle. Sie schwutzt nicht seint und kann schon dernen derben Puff vertragen, ohne gleich unansehnlich zu werden.

TI mou gelegnenedeilieniftinfirftliffe mug negnummiftebenengeleg um 17. Dit Beglebung auf Biffer 6 III, 15 V, VI, 17, 19 I, 24 ber

hier begeirte ben ginla dun gingebenendebildreinich

## Humor und Rätsel.





"Junge, gebt Ihr Euren Sund nichts zu freffen?"
"Ree ber foll'n Windhund werben".

Mles, was sein tann. Brautvater: "Wie? — Ich soll noch Geld hergeben zu einer Hochzeitsreise nach Italien?! Ist es nicht genug, wenn ich euch nach dem Standesamt und zurüd Droschte erster Güte sahren lasse?!

Modern. "So, so — Sie sind also auf der Hochzeitsreise. Aber, gestatten Sie die Krage: wo ist denn ihre junge Gattin?"— "Die sitzt im Kauchertupee."

Mus der Schule. Lehrer: "Renne mir ein Musitinstrument, Meier."— Meier: "Die Kasse."— Lehrer: "Unsinn, wie tommst du denn daraus?"— Meier: "Beit sie oft nicht stimmt."

Fatal. Student (zu einem Kommistionen): "Was macht du denn für ein trübseliges Gesicht, Schlauch!"— "Uch, mein Alter hat wieder einmal geschrieden, — verlangt, daß ich Examen machen soll, meint, es wäre jest in meinem zwölsten Semester!"— "Nun, und du?"— "Ich sich in der Allenme, weiß nicht, was ich vor sechs Iahren mit dem Alten abgemacht hab', wollt ich Medizin oder Jura studieren?"

Bon der Schmiere. "Warum hat denn der Helb seinen Monolog plößlich abgebrochen und ist hinter die Bühne geeilt?"— "Er hatte gehört, daß dort gerade die Einnahme geteilt wurde!"

Barter Wint. "Serr Ober, aus der Rechnung haben Sie sich um achtzig Psennig zu Ihren Gunsten geirr!"— Obertellner: "Lassen Sie konnen mir ja die achtzig Psennige vom Trintgeld abziehen!"

Jammer derselbe. "Nun, wie geht es deinem Manne? Ist er immer noch so zerstreut?"— "Uch, es wird von Iag zu Tag schlimmer. Neulich waren wir bei Kroscssor Keuberg, da hat er sein Glas anstatt aus der Bowle aus dem Goldsschaftingesiült!"

Gut gegeden. Der Prosessor: "Ein Narr stellt mehr Fragen, als ein weiser Mann beantworten sann."— Der Student: "Kein



gott				100			Te
	bir	was	ben	du	beh	gern	loles S
	be	libie	nicht	ent	ne	mas	
	ne	ge	hait	ein	lajt	fei	
	ftand	nie	frie	je	ein	1e	
	hat	nen	ber	ben	bat	hand	
fei					Short		bet

Ratiel: Auflojungen aus voriger Rummer: Stataufgabe.

M hatte a und bB, aA, 9, 8, bK, cA, K, D, 9. 5 bA, 10, 9, 8, 7, c10, 8, bR, D, 7.

5, 7, 610, 8, 6R, 9, 7.

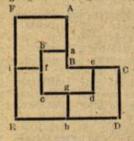
1, B bbB, a8, b9 (2); 2, B a7, aA, bA (— 22); 3, M cA, 8, a10 (21); 4, B cB, bB, c10 (— 14); 5, M aB, b10, aD (— 15); 6, M a9, b7, aK (4); 7, B bA, c9, b7 (11); 8, B b10, cD, bD (16); 9, B b8, cK, bK (— 8); 10, H b7, K, b9 (— 4); im Stat bD und c7 (3). Somit haben die Gegner 63 Augen befommen.

Das Spiel wird mit Schneider gewonnen, wenn aB und b7

umgefehrt figen. Die Gegner befommen bann im Sochftfalle 20 Augen.

Gine ichwierige Erbteilung.

Man teile erst die Linie AB in a in zwei gleiche Teile, ziehe von a nach EF eine gerade Linie ab, wie die Figur zeigt; dann teile man BE in c in zwei gleiche Teile und ziehe die Linie bc; nun teile man auch BC in c und ziehe die Linie de, so fann man auch die Linie cd ziehen und man hat einen Teil abgemessen. Man teile nun be in s, ed in g, DE in h, EF in 1 und ziehe die Linien gh und si. Nun ist die Wiese in vier gleiche Teile geteilt und sieht auch jeder Teil der ganzen Wiese genau ähnlich.



Suchbild.

Rriegeratiel. Polen - Bol - Bo.

Bifitenfartenratjel. Lanbrat

Bahlenrätjel. Lehmann.

Ratiet. Leute, Beute, Seute, Meute.



Gebrudt und becausgegeben von Baul Schettlers Erben. Gejellich, m. b f. follen bruderet Cothen, Unb. Berontwortl. Schriftleiter: Paul Schettler, Cothen

# Kreis=Blatt für den Obertaunus=Kreis.

Amtlicher Auzeiger der Staats-, Gerichts- und Communal-Behörden. Bugleich Organ für die Bekanntmachungen des Kreisausschusses des Obertaumuskreises.

Mr. 6.

Bad Homburg v. d. H., Samstag, den 16. Januar

1915.

Aufruf an die deutsche Hausfrauen!

In ber Beit vom 18. bis 24. Januar 1915 foll unter marm. fter Billigung 3hrer Dajeftat ber Raiferin, in gang Deutschland eine

Reichswollwoche

ftattfinben.

Der Bwed biefer Reichswollwoche besteht barin, fur unfere im Relbe fichenden Truppen die in den beutschen Samilien noch vorhandenen überfluffigen warmen Cachen und getragenen Rleidunges ftude (Berren- und Frauenfleidung, and Unterfleidung) ju fammeln. Es follen nicht nur wollene, fonbern auch baumwollene Gachen fowie Tuche eingesammelt werden, um baraus namentlich Uebergieb. meften, Unterjaden, Beinfleider, vor allem aber Deden anzufertigen.

Berade an Deden besteht für die Truppen ein außerordentlicher Bedarf, ba fie ben Aufenthalt in ben Schutengraben febr erleichtern und erträglich; machen. Dit großem Erfolg find bereits von fachverftandiger Geite aus alten Rleidern aller Urt Deden in ber Große von 1,50 : 2 m hergestellt worden, die einen hervorragenden Erfat für fabrifmäßig erzeugte wollene Deden bilden und beren Berftellungstoften nur ein Biertel einer fibritmäßig bergeftellten wollenen Dede betragen.

Bu biefer Aufgabe bedürfen die unterzeichneten Stellen ber

tätigen Mitarbeit aller bentider Frauen unferes Breifes.

Geht gleich in Guren Schranten nach, mas ihr entbehren fonnt, um es benen gu widmen, die mit ihrer Bruft und ihrem Blut und Alle beichugen. Gebt, foviel 3hr irgendwie entbehren

Rur biejenigen Familien, in benen anftedende Grantheiten berrichen, bitten wir fich im Intereffe ber Allgemeinheit an bem Liebesmert auf diefe Beife nicht zu beteiligen.

Alfo nochmals, beutiche Sausfrauen friich an bas Bert!

Sammelt aus Schranten und Truben, was 3hr an Entbehr-

lichem findet!

Schnürt es ju Bundeln, padt es in Gade und haltet es gur Abholung bereit, wenn alle unfere Delfer in der Reichewollwoche vom 18. bis 24. Januar 1915 an Gure Turen flopfen! Begirtstomitee vom Roten Rreug für ben Regierungebegirt Bies-

von Deifter.

Begirtsverband Baterlandifder Frauenvereine : Bringeffin Elifabeth gu Schaumburg. Lippe. Rreistomitee vom Roten Breug fur ben Obertaunustreis. v. Bernus

# Polizei-Berordnung

betr. ben Bertauf von Badwaren.

Muf Grund der §§ 73 und 74 der Reichogewerbeordnung vom 21. Juni 1869 in ber Saffung vom 26. Juli 1900 und ber §§ 5 und 6 der Berordnung über die Polizeiverwaltung in ben neu erworbenen Canbesteilen vom 20. September 1867 fowie des 143 bes Befepes über die allgemeine Landesverwaltung vom 30. § 143 bes Gejepes über die allgemeine Landesverwaltung vom 30. Juli 1883 wird mit Buftimmung bes Magiftrats für den Begirt ber Stadt Bad homburg v. d. D. nachftebende Boligei-Berordnung

§ 1. Die Bader und Bertaufer von Badwaren find verpflichtet, Die Breife und bas Bewicht ihrer verschiedenen Badwaren febesmal fur den Beitraum eines Bierteljahres, außerdem aber, fo oft eine Menderung in den Preifen oder im Gewichte eintritt, burch einen von außen fichtbaren Unichlag an ihrem Bertaufstotale gur Renntnis des Bublifums gu bringen.

Diefer Unichlag ift mindeftens 24 Stunden vor jedem QuartalBerften, falls aber biefer Termin auf einen Gonn- oder Feiertag fallen follte, am nachftvorhergebenden Berttag, bei Gintritt von Breis. oder Bewichtsveranderung fofort der Polizei-Bermaltung gur Abstempelung vorzulegen und mit dem Stempel verfeben taglich

mabrend ber Bertaufszeit auszuhangen.

Die Bader und Bertaufer von Badwaren find verpflichtet, im Bertaufstotale eine Bage mit ben erforberlichen geeichten Bewichten aufzuftellen und die Benutung berfelben gum Rachwiegen der verlauften Badwaren gu geftatten.

Das Brot muß gut ausgebaden fein und burfen beim Rach. wiegen innerhalb 24 Stunden an dem beftimmten Bewicht hochftens 6 Gramm auf 1 Bfund und von diefem Beitpunkt an überhaupt nicht mehr als 13 Gramm auf 1 Bfund fehlen.

Buwiderhandlungen gegen diefe Bestimmungen werden mit Gelbstrafe bis ju 9 Mart und im Unvermögensfalle mit entsprechenber Baft beftraft, fofern nicht eine Beftrafung auf Grund ber Bewerbeordnung erfolgt.

Diefe Boligeiverordnung tritt mit bem Tage ihrer Berbffentlichung in Rraft. Gleichzeitig wird bie Boligeiverordnung vom 31. Dai 1873 außer Rraft gefest.

Bad Somburg v. b. D., den 14. Januar 1915.

Polizei-Berwaltung. Bübte.

## Anordnung,

betreffend Berbot bes vorzeitigen Schlachtens von Sanen.

Muf Grund Des § 1 der Befanntmachung des Stellvertreters des Reichstanglers betreffend bas Schlachten von Schweinen und Ralbern, vom 19. Dezember 1914 (Reiche-Befegbl. G. 536) wird folgendes beftimint.

Das Schlachten von fichtbar trachtigen Gauen ift verboten.

§ 2.

Das Berbot findet feine Unwendung auf Schlachtungen, Die geichehen, weil gu befürchten ift, daß das Tier an einer Erfrantung verenden werbe, oder weil es infolge eines Ungludefalles fofort getotet werden muß. Golche Schlachtungen find jedoch ber fur ben Schlachtungsort auftandigen Ortspoligeibehorde fpateftens innerhalb breier Tage nach bem Schlachten anzugeigen.

Berner findet bas Berbot feine Unwendung auf das aus bem

Auslande eingeführte Schlachtvieh.

Buwiderhandlungen gegen biefe Unordnung werden gemäß §

150 Mart oder mit haft befiraft.

Diese Anordnung tritt mit dem Tage ihrer Beröffentlichung im Deutschen Reichs- und Preußischen Staatsanzeiger in Rraft. Die Anordnung betreffend Berbot bes vorzeitigen Schlachtens von Sauen, vom 6. Oftober 1914 wird aufgehoben.

Berlin, ben 23. Dezember 1914.

Der Minister für Candwirtschaft, Domanen und Forsten. In Bertretung: Rufte r.

Bad homburg v. d. D., den 12. Januar 1915.

Bird veröffentlicht. Den Ortspolizeibehörden laffe ich einen Sonderabdruck diefer Anordnung behufs infortiger Benachrichtigung ber Fleischbeschauer und Inftruierung der Polizeibeamten zugeben. Der Königliche Landrat.

3. B.:

Befanntmachung,

betreffend Wochenhilfe mahrend bes Arieges.

Bom 3. Dezember 1914.

Der Bundesrat hat auf Grund des § 3 des Wefeyes über di Ermächtigung des Bundesrats zu wirtschaftlichen Magnahmen usw. pom 4. August 1914 (Reichs-Gesethl. S. 327) folgende Berordnung erlaffen:

Böchnerinnen wird mahrend der Dauer des gegenwartigen Rrieges aus Mitteln des Reichs eine Bochenhilfe gewährt, wenn ihre Chemanner

1. in diesem Rriege bem Reiche Kriegs., Ganitats. oder ahnliche Dienfte leiften oder an deren Belterleiftung oder an der Biederausnahme einer Erwerbstätigfeit durch Tod, Berwundung, Erfrankung oder Gesangennahme verhindert find und

2. vor Eintrit in diese Dienste auf Grund der Reichsversicherungsordnung oder bei einer inappichaftlichen Krankenkasse in den vorangegangenen zwölf Monaten mindestens sechsundzwanzig Bochen oder unmittelbar vorher mindenstens sechs Bochen gegen Krankheit versichert waren.

§ 2.

Die Wochenhilfe wird durch die Ortse, Lands, Betriebs, 3nnungstrantentasse, fnappschaftliche Krantentasse oder Ersattasse geleistet, welcher der Shemann angehört, oder zulett angehört hat.
Ist die Wöchnerin selbst bei einer anderen Kasse der bezeichneten Art versichert, so teistet diese die Wochenhilfe, sie hat davon der Rasse des Chemanns sofort nach Beginn der Unterstützung Mitteillung zu machen.

§ 3.

Mlo Wochenhilfe mird gemahrt:

1. ein einmiliger Beitrog ju den Roften der Entbindung in Sobe von fünfundzwanzig Mart,

2. ein Wochengeld von einer Mart taglich, einschließlich ber Conn- und Feiertage, für acht Wochen, von denen minbeftens feche in die Beit nach der Riederkunft fallen muffen,

3. eine Beihilfe bis jum Betrage von gebn Mart für Debammendienfte und arztliche Behandlung, falls folche bei Schwangerichaftsbeichwerden erforderlich werden,

4. fur Böchnerinnen, folange fie ihre Neugeborenen ftillen, ein Stillgelb in Sobe von einer halben Mart täglich einichliehlich ber Conn- und Feiertage bis jum Ablauf ber zwölften Boche nach der Niederkunft.

Die Borftande der Raffen (§ 2) fonnen beschließen, ftatt der baren Beihilfen nach § 3 Rr. 1 und 3 freie Behandlung durch Debamme und Arzt sowie die erforderliche Arznei bei der Nieder- tunft und bei Schwangerschaftsbeschwerden zu gewähren.

Gin folder Beschluß tann nur allgemein fur alle Bochnerinnen gefaßt werden, denen die Raffe auf Grund dieser Borichriften laffenen Borichriften binguweisen.
Bochenhilze zu leiften hat.

Niedertunft und bei Schwangerichaftsbeichwerden icon auf Grund ihrer Sagung als Mehrleiftung nach der Reichsversicherungsordnung zu gewähren hat, bewendet es dabei in allen Fällen.

§ 5.

Das Wochengelb für diejenigen der im § 1 bezeichneten Bochnerinnen, welche darauf gegen die Raffe einen Anspruch nach § 195 der Reichsversicherungsordnung haben, hat die Raffe felbit zu tragen.

Die übrigen Leiftungen werden ihr durch das Reich erstattet. Dabei ist für Auswendungen, welche die Rasse nach § 4 gemacht hat, in jedem Einzelfall als einmaliger Beitrag zu den Kosten der Entbindung (§ 3 Nr. 1) der Betrag von fünfundzwanzig Mark und als Beihilfe für Debammendienste und ärztliche Behandlung bei Schwangerschaftsbeschwerden (§ 3 Nr. 3) der Betrag von zehn Mark zu ersetzen.

Die Raffe hat die vorauslagten Betrage dem Berficherungsamte nachzuweisen; diefes hat das Recht der Beauftandung; das Oberversicherungsamt oder knappichaftliche Schiedsgericht entscheidet

barüber endgültig.

Das Rähere über die Rachweifung, Berrechnung und Zahlung bestimmt der Reichskangler.

\$ 6.

Giner Sagungeanderung auf Grund Diefer Borfdriften bedarf es für die Raffen nicht.

Bur das Berfahren bei Streit zwischen den Empfangsberechtigten und den Raffen über diese Leiftungen gelten die Borichriften
der Reichsversicherungsordnung über das Berfahren bei Streitigteiten aus der Krankenversicherung; jedoch entscheidet das Obers
versicherungsamt oder knappschaftliche Schiedsgericht endgültig.

Für die Leiftungen nach §§ 3, 4 und ben Anfpruch darauf gelten die §§ 118, 119, 210, 223 der Reicheverficherungsordnung

entiprechend.

\$ 8.

Gegen Arantheit versicherten Wöchnerinnen, die Anfpruch auf Wochengeld nach § 195 der Reichsversicherungsordnung nicht aber auf Wochenhilfe nach § 1 haben, hat ihre Kaffe, auch wenn die Sayung solche Mehrleiftungen nicht vorsieht, während der Dauer des Krieges die im § 3 Nr. 1, 3 und 4 bezeichneten Leiftungen aus eigenen Mitteln zu gewähren.

§ 4 gilt entipreagend.

8 9.

Die Berficherungsanstalten haben den Raffen, die in ihrem Bezirke den Gig haben und mindeftens 41/2 v. D. des Grundlohns als Beiträge erheben, auf Antrag Darleben zur Dedung der durch die Bortdrift des § 8 erwachsenden Roften zu gewähren.

Die Borichrift des § 8 erwachsenden Roften zu gewähren. Sofern die Berficherungsanstalt und die Raffe nichts anderes vereinbaren, richtet sich die Bobe der Datiehen nach den bis zum Antrag und demnächst von Bierteljahr zu Bierteljahr der Raffe ermachsenen Roften dieser Art.

Die Darleben find mit 3 v. D. gu verzinsen und nach gehn Jahren gurudjugablen. Eine frühere Radahlung fteht den Raffen frei.

Glir Raffen, deren Mitglieder gegen Invalidität überwiegend bei einer Sonderanftalt verfichert find, tritt diefe an Stelle der Berficherungsanftalt.

§ 10.

Diese Borichriften treten mit ihrer Berkundung in Rraft. Bochnerinnen, die vor diesem Tage entbunden find, erhalten diejenigen Leiftungen, welche ihnen von diesem Tage an zustehen murden, wenn diese Borichriften bereits früher in Kraft getreten waren.

Der Bundeerat behalt fich vor, den Beitpuntt des Augertraft-

tretens gu beftimmen,

Berlin, den 3. Dezember 1914.

Der Stellver reter bes Reichtfanglers. Delbrud.

Bad homburg v. d. D., den 13. Januar 1915.

Borftebende Bekanntmachung bringe ich zur öffentlichen Renntnis; gleichzeitig ersuche ich die herren Standesbeamten des Kreises, die Debammen und jonftigen Anzeigenden von Gehurtsfällen auf die obigen zu Gunften der Wöchnerinnen von Kriege-Teilnehmern er-

Der Ronigliche Landrat. 3. B. v. Bernus.

Joling dan romus

hinterbliebenenverforgung aus Untag bes Arieges 1914. Mit Begiehung auf Biffer 6 Ill, 15 V, VI, 17, 19 1, 24 der Musführungebeftimmungen jum Milnarhinterbliebenengefet vom 17. Dai 1907 und Biffer 7 1, 10 ber Musführungsbeftimmungen gum Beamtenhinterbliebenengefet vom 17. Dai 1907 (21, B. Bl. G. 242 u. ff. fowie G. 315 u. ff. wird beftimmt :

Die Antrage auf Bewilligung ber gefetlichen Berforgunge. gebubrniffe für die Sinterbliebenen von Angeborigen ber mobilen und nen errichteten immobilen Formationen find burch diejenigen Begirtetommandos vorbgubereiten und weiter vorzulegen, in beren Begirt die hinterbliebenen wohnen ober fich anläglich bes Rrieges

aufhalten.

Befteht für mehrere Begirtstommandos in einem Ctandort eine Beichaftseinteilung nach Baffengattungen ufm., fo gilt biefe auch für ben vorliegenden Sall.

2. Die ftellvertretenden Generaltommandos werden ermächtigt, den Begirfetommandos erforderlichenfalls hilfsperfonal von den Er-

fattruppen gu abermeifen.

3. a) Die Untrage auf Bewilligung von Bitwen- und Baifengeldern fowie von Rriegewitwen- und Rriegemaifengeldern find gu vereinigen und auf Grund ber von den Bivilbehörden eingehenden Unterlagen nach den Deftern nebft Bemertungen auf Geite 263 bis 272 des Urmee. Berordnungsblattes für 1907 aufguftellen. Liegen ichon Derartige Untrage ber Bivilbehorben vor, fo find biefe nur nachauprufen und zu ergangen.

b) Ein Dienftiaufbahnzeugnis für Offiziere (M. B. Bl. für 1907 G. 266 Biffer 1 4) ift nicht beigufügen.

c) In den Untragomuftern (fiebe oben Biffer 3a) ift in ben Spalten "Betrag des jahrlidjen Bitwengelbes-Baifengeldes" einzuschalten :

b. Ariegemitivengeldesb. Rriegemaifengeldes.

d) Außer ben Ausführun Soeftimmungen gum Dilitar- und jum Beamtenhinterbliebenengejes find auch zu beachten die ergangenden Erlaffe vom

26. Mai 1908 — Nr. 1002/5. 08. C. 2 — (A. B. Bl. S. 179), 25. April 1910 — Nr. 703/4, 10. C. 2 — (A. B. Gl. S. 131),

23. Mai 1912 - Nr. 235/5. 12. C. 2 - (M. B. Bl. S. 125 uff.) fowie das Wejen über die Ariegsverforgung von Bivilbeamten vom 4. August 1914 nebft Ausführungebeftimmungen (A. B. Bl. G. 299, 300).

Ferner wird noch besonders darauf hingewiesen, daß für die hinterbliebenen berjenigen Beeresangehorigen, welche gur Beit ihres Todes noch eine Bivildienft. ftelle innehatten, zuerft bas Bitmen- und Baifengeld aus Bivilfonde fefigefest fein muß (Biffer 12 11, 22 1 auf Geite 245/246, 249. Biffer 8 1 auf Geite 317 bes

Mimee-Berordnungeblattes für 1907).

4. Die Untrage auf Bewilligung von Rriegselterngeld und Bitwenbeihilfe find nach Brutung in der von den Bivilbehorden an-

gewendeten gorm weiter gu fenden.

5. Alle Altrage find von den Begirtstommandos benjenigen ftellvertretenden Intendanturen ufm. gu überfenden, benen gemäß § 12 Rr. 4 § 14 Rr. 1 d, §§ 24, 71, 72, 73 der Rriegsbefoldungs. poridrift die Anweifung ber Bnadengebührniffe obliegt.

6 Die Antrage für die hinterbliebenen von Angehörigen ber Truppenteile und Beborben, die nicht zu den mobilen oder neu errichteten immobilen Formationen gehören, find von den betreffenden Eruppenteilen uim, felbft vorzubereiten und ben gu 5 ermahnten Intendanturen uim. gu überfenden.

7. Die fielivertretenden Intendanturen enticheiden über die Antrage, foweit hierfur bisher die Rorpsintendanturen guftandig maren. Sie geben die der Enticheidung des Ariegsminifteriums vorbehaltenen

Untrage nach Brufung weiter.

8. Die Unmeifung famtlicher anläglich bes Rrieges bewilligten hinterbliebenengebuhrniffe bat bei Rapitel 74 Titel 4 - Rrieg

1914 - ju erfolgen.

Die Summe ber im Laufe eines Monats angewiesenen Bes trage ift von den Intendanturen jum 10. des nachften Monats - erftmalig jum 15. Geptember 1914 für Muguft - ber Berforgunge-Abteilung im Rriegsminifterium angumeiben. Dabei ift auch der vorausfichtliche Beldbedarf fur den tolgenden Monat angugeben.

9. Db und inwieweit in Ginzelfallen gur Beichleunigung ber Bahlung der Gebührniffe eine Abweichung von dem vorftebend vorgefdriebenen Berfahren geboten ericeint, bleibt ber Beurteilung ber

beteiligten Dienfiftellen überloffen.

10. Untrage auf gefetliche Sinterbliebenenverforgung, welche nicht unter Biffer I und 6 fallen, find in der bieberigen Beife vorzubereiten und vorzulegen. Comeit bisher für die Enticheidung die Rorpsintendanturen juftandig maren, treten an beren Stelle mahrend ber Dauer des mobilen Berhaltniffes Die ftellvermetenden Intendanturen.

Rriegeminifterium. In Bertretung : geg. v. Wandel.

Berlin 28. 66, ben 10. Oftober 1914. Leipziger Str. 5.

Bestimmungegemäß haben die Bivilbehorden (Ortspolizeivermaltungen, Landrateamter ufm.) die Untrage auf Bewilligung ber gefehlichen Rriegeverforgungegebührniffe für die Dinterbliebenen ber Teilnehmer am jegigen Ariege gur Beitervorlage vorzubereiten. hierbei fommen mahrend ber Dauer des mobilen Buftandes nicht nur die an einem Ort mohnenden, fondern auch folche hinterbliebene in Betracht, welche fich bort anläglich bes Rrieges, g. B. weil fie Geftungen ufm. verlaffen mußten, porübergebend aufhalten.

Mis Rriegeverforgung tommt für die nachfte Beit Rriegewitwen-, Kriegsmaifen-, und Kriegselterngeld in Grage, und zwar für die hinterbliebenen ber im Rriege gefallenen, ber infolge einer Rriegevermundung oder einer fouftigen Rriegedienftbeichadigung ges ftorbenen und u. II, ber verschollenen attiven Deeresangeboigen ufw.

In den meiften gallen wird neben Rriegowitwen= und Rriegs. waifengeld auch Bitwen- und Baifengeld (allgemeine Berforgung) Bufteben. Diefe Gebührniffe find fonft von den Eruppenteilen und Behörden ju beantragen, denen die Berftorbenen jur Beit ihres Ecdes angehörten. Da biefe Stellen jedoch, foweit fie gu ben mobilen und nen errichteten immobilen Formationen geboren, nach Lage ber Berhaltniffe mit berarigen Arbeiten nicht befaßt werden fonnen, ift es der Einfachheit megen und gur Beichleunigung der Bahlung geboten, Die Bitwen- und Baifengeldantrage mit den Untragen ber Bivilbehörden auf Kriegemitmen- und Rriegemaifengeld zu verbinden. Dehrarbeiten entfteben baburch nicht, ba in beiden Gallen im allgemeinen diefelben Unterlagen erforderlich find. Mis Dufter fur die Untrage bienen bie Formulare A und B.

Bur Untrage auf Rriegselterngeld gilt Formular C.

Samtliche Antrage ber Bivilbehorden werden bis auf weiteres von denjenigen Begirtefommandos gefammelt und weiter bearbeitet, in deren Begirt die hinterbliebenen mohnen ober fich vorübergebend aufhalten. Abdrud des in diefer Beziehung durch das Armee-Berordnungeblatt ergangenen Ertaffes vom 5. 9. 1914 Rr. 673/8. 14. C 3 wird beigefügt.

Soweit die gefallenen ufm. Deeresangeborigen gur Beit ihres Todes noch eine Bivildienfiftelle inne hatten, wird die fur biefe Stelle guftandige Behorde nach der von ihr veranlagten Bewilligung des etwa aus Bivilfonde guftebenden Bitwen- und Baifengeldes auch die Bemahrung bes Rriegewitmen- und Rriegemaifengelbes berbeiführen. Dies gilt auch bezüglich ber hinterbliebenen ber nach bem Befet über die Kriegsverforgung von Bivilbeamten vom 4. 8. 1914 - R. Bi. E. 335 - bezeichneten Berfonen.

Die Ablehnung von Unipruden auf Rriegsverforgung für hinterbliebene ift in jedem Galle Gache der militarifchen Dlenftftellen.

3m Einvernehmen mit den herren Miniftern der Finangen und des Innern ersucht das Kriegeminifterium ergebenft, biernach die unterftellten Behörden mit Beifung ju verfeben.

Die erforderlichen Formulare find bei ben guftandigen Begirtsfommandos vorratig.

Rriegeminifterium.

In Bertretung : geg. v. Bandel.

Bad homburg v. d. D., ben 23. Dezember 1914. Wird unter Bezugnahme auf meine Befanntmachung im Rreisblatt vom 18. d. Dite. veröffentlicht.

Der Rönigliche Landrat. 3. B.: Cepenfandt, Rreisfefretar.

#### Betrifft: Berftellung fartoffelhaltigen Brotes.

Den nachstehenden Abdruck von "Erläuterungen zur Derstellung des tartoffelhaltigen Brotes" ersuche ich Sie den Dandwerkstammern und durch Bermittelung der Innungsaufsichtsbehörden den Bäckerinnungen zugehen zu lassen. Dabei ift nochmals darauf hinzuweisen, daß es sich um eine Angelegenheit von größter Bedeutung handelt. Zeder Bäcker erwirdt sich einen Berdienst um das Baterland, wenn er durch möglichst umfangreiche Berwendung von Kartoffeln zur Brotbereitung dazu beiträgt, daß unsere Getreidevorräte bis zur nächsten Ernte ausreichen.

Wenn mit den Erläuterungen die Beseitigung etwaiger bactechnischer Schwierigkeiten und dadurch auch eine weitere Berbreitung des "K" Brotes erreicht werden soll, wird es außerdem nötig sein, daß die Bäcker-Innungen jedem Mitglied wenigstens ein Stud der Erläuterungen übersenden und in den nächsten Borstandssigungen und Innungsversammlungen deren Inhalt erläutern und dabei die Mitglieder veranlassen, auch ihre Erfahrungen im Einzelfall gegen-

feitig auszutaufchen.

Much eine Beröffentlichung in den Fachzeitschriften wird fich empfehlen.

Ueber die Ausführung des Erlaffes ift binnen 10 Tagen gu berichten.

Der Minifter für Dandel und Gewerbe. 3n Bertretung:

Dr. Göppert.

Un die Berren Regierungsprafidenten und den herrn Oberprafidenten in Botsdam.

#### Erläuterungen

jur Berftellung des fartoffelhaltigen Brotes

Gur die herstellung von tartoffelhaltigen Broten tommen folgende Formen von Rartoffelerzeugniffen in Frage:

1. Rartoffelmalgmehl und Rartoffelfloden,

2. Rartoffelftarte,

3. Gin Gemifch von 1 unb 2,

4. Frifche Startoffel.

1. Kartoffelwalzmehl und Kartoffelfloden: Der Pflichtzusat beträgt 5%, es muffen also auf je 95 Teile Roggenmehl 5 Teile Kartoffelmehl verwendet werden. Größere Zusätze bis 20%, sind durch Aufdruck eines "K" auf das Brot zu kennzeichnen. Bei 10% wurden also 90 Teile Roggenmehl mit 10 Teilen Kartoffelmehl, bei 20% 80 Teile mit 20 Teilen Kartoffelmehl zu mischen sein.

Bei der Berarbeitung des Kartoffelwalzmehls und der Kartoffelfloden ift die Sauerteigführung wie bisher zu handhaben; das Kartoffelmehl wird mit dem übrigen Roggenmehle dem reifen Bollfauer bei der Teigbereitung zugesetzt. Die Kartoffelfloden können zwedmäßig vorher mit Wasser angerührt werden, damit die volumi-

noje Daffe gufammenfidert.

Bei dem Pflichtzusate von 5% bietet auch die Aufarbeitung des Teiges teine Schwierigkeiten, sie kann in der gewohnten Weise vor sich gehen; bei größeren Zusätzen von 10 und im besonderen von 20% der genannten Kartoffelerzeugnisse ist der Teig bedeutend sester zu halten, als man es disher zusolge des Abgreisens der Teige gewohnt ist, weil sowohl Floden wie Walzmehl zuerst sehr begierig Wasser ausnehmen, dann aber nicht mehr nachquellen, so daß die Teige, wenn sie nicht sehr sest sind, nachlassen, breitstehen und zu ganz seuchten Gebäcken ausbacken. Bei diesen größeren Zusätzen muß auch möglichst knapp geschoben werden, weil die Brote nicht viel Gare vertragen. Es muß in einem zwar heißen, aber auf keinen Fall zu heißen Osen gebacken werden, weil andernfalls wegen der zu starken Bräunung nur unvollkommen ausgebacken werden kann. Man ichließe den Brasenschieber am besten gar nicht.

2. Kartoffelftarte: Pflichtzusau und höhere Bufate wie oben. Bei 5% teine Menderung des Betriebs, bei höheren Bufaten (10-20%) wird der auf das Gesamtmehl berechnete Anteil Stärke zwedmäßig vor der Teigbereitung in lauwarmem Baffer eingeweicht und nach einstündigem Stehen dem reifen Bollfauer bei der Teigbereitung zugesetzt. Der Teig muß weich gehalten werden, weil hier eine deutliche Nachquellung zu beobachten ift und bei auch nur eini-

germaßen festen Teigen leicht Rigbildung und Rrumein ber Rrum eintritt.

3. Gemisch von 1 und 2: Pflichtzusätze und höhere Zusjätze wie oben, d. h. bei dem Pflichtzusatze von 5% find auf 95 Teile Roggenmehl 2, Teile Kartoffelflocken oder Walzmehl und 2, Teile Stärkemehl zu verwenden, bei 10% also auf 90 Teile Roggenmehl 5 Teile Walzmehl oder Flocken und 5 Teile Stärkemehl. Die Mischung von Walzmehl nnd Stärke ist bei höheren Zusätzen an Kartoffel (etwa von 10% ab) unbedingt zu empfehlen. Die Berarbeitung wird dadurch eine viel leichtere und bleibt nahezu unverändert, doch gilt auch hier: je höher der Zusatzehle die Wischung, desto fester die Teige, weil die Eigenschaften des Walzmehls diesenigen der

Stärte meift überragen.

20 20

4. Frische Kartoffel: Die gereinigte Kartoffel wird mit der Schale gekocht oder gedämpst, nach dem Auskühlen geschält und dann auf einer Reibe zerrieben oder durch den in jeder Rüche vorhandenen Fleischwolf gedrückt. Bon dieser Masse wird, da die frische Kartoffel viel wasserreicher ist als die Trockenmehle aus Kartoffel, die viersache Menge zu nehmen sein. Pflichtzusat 20 Teile d. h. auf 95 Teile Roggenmehl werden 20 Teile des Kartoffelvreies zusgesetzt. Bei höheren Zusäten z. B. bei 10% sind 90 Teile Roggenmehl mit 40 Teilen Kartoffelbrei, bei 20% 80 Teile Roggenmehl mit 80 Teilen Kartoffelbrei zu mischen. Auch diese Zusätze erfolgen erst bei der Teigbereitung. Der Pflichtzusat erfordert keine Abänderung des Betriebes, bei den höheren Zusätzen ist dassielbe zu beachten wie bei dem Kartoffelwalzmehl und den Kartoffelsslocken.

Bei duntlen Gebäcken, wie z. B. bei dem Rommißbrot und Schrotbrot verwende man besser an Stelle der frischen Kartossel und der Flocken das Kartosselstärkemehl, vor allem, wenn man höhere Zusätze beabsichtigt. Ueberhaupt beginne man bei Herstellung des Kartosselbrots erst mit den geringeren Pflichtzusätzen und steigere den Zusatz in dem Maße, wie man die richtige Ausarbeitung der Teige erkannt hat.

Bad Somburg v. d. D., den 9. Januar 1915.

Indem ich vorstehenden Erlaß nebst Erläuterungen veröffentliche, ersuche ich die Ortspolizeibehörden des Kreifes, die nicht in Innungen vereinigten Bacer ihrer Bezirke auf die "Erläuterungen" und eine im vaterländischen Interesse liegende umfangreiche Berwendung von Kartosseln zur Brotbereitung besonders hinzuweisen. Der Königliche Landrat.

3. B .: v. Bernus.

Bad homburg v. d. D., ben 8. Januar 1915.

Die Magiftrate der Städte und die herren Bürgermeifter der Bandgemeinden ersuche ich um Mitteilung darüber, wie hoch fich der Erios aus Gemeindeobstanlagen im Jahre 1914 beläuft.

Der Borfigende bes Rreisausichuffes.

3. B.: v. Bernus.

Bad Somburg v. d. D., ben 12. Januar 1915.

Die Maul- und Rlauenfeuche ift in ber Gemeinde Bommereheim erloschen; alle Sperrmagregeln find baber aufgehoben worben.

Der Rönigliche Landrat. 3. B.: v. Bernus.

Bad Somburg v. d. S., ben 13. Januar 1915.

Den Borftanden der Berficherungsvereine des Kreifes bringe ich jur Renntris, daß in die Lifte der versicherungsmathematischen Private-Sachverftandigen, jedoch nur für Sterbe- und Krankenkaffen, Walter Schulz in Frankfurt a. Di., Wormferfir. 8 1. aufgenommen worden ift.

Der Königliche Landrat. 3. B.: v. Bernus.